



2025/2229

3.11.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2229

z dne 27. oktobra 2025

o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Slonokoščeno obalo in Evropsko skupnostjo (2025–2029)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218, odstavek 6, točka (a)(v), in členom 218, odstavek 7, Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Slonokoščeno obalo in Evropsko skupnostjo (2025–2029) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2025/1194 ⁽¹⁾ podpisan 6. junija 2025 s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Cilj Protokola je plovilom Unije omogočiti ribolov na ribolovnem območju Slonokoščene obale, pa tudi Uniji in Republiko Slonokoščeni obali (v nadaljnjem besedilu: Slonokoščena obala) omogočiti tesnejše sodelovanje pri razvoju trajnostne ribiške politike, spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov na ribolovnem območju Slonokoščene obale in v Atlantskem oceanu ter prispevanju k zagotovitvi dostojnih delovnih pogojev v ribiškem sektorju.
- (3) Protokol bi bilo treba odobriti v imenu Unije.
- (4) S členom 9 Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Slonokoščeno obalo in Evropsko skupnostjo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je ustanovljen skupni odbor, odgovoren za spremljanje izvajanja Sporazuma ter protokolov o izvajanju (v nadaljnjem besedilu: skupni odbor). Poleg tega lahko skupni odbor odobri nekatere spremembe Protokolov o izvajanju. Da bi olajšali odobritev sprememb Protokola, bi bilo treba pod posebnimi vsebinskimi in postopkovnimi pogoji iz Priloge k temu sklepu Komisijo pooblastiti, da navedene spremembe odobri v imenu Unije po poenostavljenem postopku.
- (5) Stališče Unije o predlaganih spremembah Protokola bi moral določiti Svet. Predlagane spremembe Protokola so odobrene, razen če jim v skladu s členom 16, odstavek 4, Pogodbe o Evropski uniji ne nasprotuje manjšina držav članic, ki lahko prepreči sprejetje odločitve.
- (6) V skladu s členom 42, odstavek 1, Uredbe (EU) 2018/1725 ⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje dal 22. aprila 2025 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Slonokoščeno obalo in Evropsko skupnostjo (2025–2029) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobri v imenu Unije.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU) 2025/1194 z dne 25. aprila 2025 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Slonokoščeno obalo in Evropsko skupnostjo (2025–2029) (UL L, 2025/1194, 2.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1194/oj>).

⁽²⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Člen 2

V skladu z določbami in pogoji iz Priloge k temu sklepu je Komisija pooblaščen, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen s členom 9 Sporazuma.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja ⁽³⁾.

V Luxembourg, 27. oktobra 2025

Za Svet
predsednik
J. JENSEN

⁽³⁾ Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Protokola.

PRILOGA

Postopek za odobritev sprememb Protokola, ki jih sprejme skupni odbor

- (1) Kadar se od skupnega odbora zahteva, da sprejme spremembe Protokola v skladu s členom 16(2) Protokola, je Komisija pooblaščen, da se pogaja z vlado Slonokoščene obale ter po potrebi in ob upoštevanju točke 3 te priloge v imenu Unije odobri predlagane spremembe Protokola v zvezi z naslednjimi vprašanji:
 - (a) revizijo ribolovnih možnosti, ob upoštevanju člena 7(1) in člena 8(1) Protokola, ter posledično finančnim prispevkom iz člena 8(2), točka (a), Protokola;
 - (b) ureditvami sektorske podpore iz člena 9 Protokola;
 - (c) tehničnimi pogoji in ureditvami, pod katerimi plovila Unije opravljajo ribolova;
 - (d) dodatnimi zaščitnimi ukrepi za varstvo osebnih podatkov iz člena 15(4) Protokola;
 - (e) izvajanjem člena 4 Protokola.
- (2) Komisija zagotovi, da odobritev v imenu Unije:
 - (a) je skladna s cilji skupne ribiške politike;
 - (b) je združljiva z ustreznimi pravili, sprejetimi v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, ter upošteva skupno upravljanje obalnih držav;
 - (c) upošteva statistične in biološke informacije ter druge najnovejše ustrezne informacije, posredovane Komisiji.
- (3) V ta namen in na podlagi informacij iz točke 2(c) Komisija dovolj zgodaj pred zadevnim zasedanjem skupnega odbora posreduje Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom v preučitev in odobritev pripravljalni dokument, v katerem navede podrobnosti predlaganega stališča Unije (v nadaljnjem besedilu: pripravljalni dokument).
- (4) Predlagano stališče Unije iz pripravljalnega dokumenta šteje za dogovorjeno, razen če mu na sestanku pripravljalnega telesa Sveta, ali, če je to prej, v 20 dneh po prejetju pripravljalnega dokumenta nasprotuje število držav članic, kot ustreza manjšini, ki lahko prepreči sprejetje odločitve v Svetu, v skladu s členom 16, odstavek 4, Pogodbe o delovanju Unije. V primeru takšnega nasprotovanja se zadeva predloži Svetu.
- (5) Če na poznejših zasedanjih skupnega odbora, tudi med zasedanjem na kraju samem, ni mogoče doseči dogovora, se zadeva znova predloži Svetu v skladu s postopkom iz točk 2, 3 in 4, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi.
- (6) Komisija je pozvana, naj v ustreznem roku stori vse potrebno za nadaljnje ukrepanje v zvezi s sklepom skupnega odbora, po potrebi pa tudi objavi zadevni sklep v Uradnem listu Evropske unije in predloži kakršne koli predloge, potrebne za izvajanje navedenega sklepa.
- (7) V zvezi z drugimi zadevami, ki se ne nanašajo na spremembe Protokola v skladu s členom 16(2) Protokola, se stališče, ki ga sprejme Unija v okviru skupnega odbora, sprejme v skladu s Pogodbama in uveljavljenimi delovnimi praksami.